
Kidodenaminan

TFN Newsletter

Our Community

February 22nd, 2021



Makwa kîzis
(Bear Moon)



ALTCC news



Anishnabe Long Term Care Centre would like to inform the TFN Community of the changes in visiting hours.

Effective immediately ALTCC will welcome one Visitor per Resident from 1:00 to 4:00, Monday to Friday.

All Visitors will be screened and instructed to wear their mask and sanitize their hands.

The Visitor must stay in the Resident's room at all times and wear a mask during the visit.

We extend our appreciation to the Community for their continued support during these difficult times.



JUNIOR KINDERGARTEN SCHOOL REGISTRATION

If your child was born in 2017 and you would like to register him or her for the school year 2021/2022 at Kiwetin Kikinamading, you are invited to come by the school to pick up the forms at the front desk during the week of February 22-26, 2021.

You will need;

- your child's birth certificate
- medical card
- status card (if applicable)

If you live off-reserve, you will need to register with the Western Quebec School Board and this information can be given to you when you pick up the registration forms.

If you have questions, please call the school at (819) 723-2533.



Free Tax Service!!

**You Earned It!
We'll Help You
Keep It!**

**Please wear a mask
to your appointment!**



Thank You!

***You will need to fill-out an Information Sheet before we can start
working on your return!***

***Information Sheets can be picked up at the Algonquin Nation HRSD
Office!***

***Contact Brent or Lisa to make
an appointment to file your
Income Tax for FREE!!***

COVID-19 update

In response to the COVID-19 pandemic, certain participating community organizations are now hosting virtual income tax return preparation sessions.

Volunteers can complete your income tax return for free:

- by videoconference;
- by telephone; or
- using a drop off and pick up option adapted to the health measures currently in place.

The purpose of the Income Tax Assistance – Volunteer Program is to provide assistance to community members who are unable to complete their income tax returns by themselves and who cannot afford the services of a professional.

We can not file taxes for individuals who are deceased, those who have declared bankruptcy

6B Kateri Street, Notre Dame Du Nord, QC J0Z 3B0
Brent – 819-723-5333 ext 223 breid@anhrsd.ca
Lisa – 819-723-5333 ext 229 lshlachetka@anhrsd.ca



**ALGONQUIN
NATION
HRSD**



**INCOME TAX
ASSISTANCE**
VOLUNTEER
PROGRAM
SINCE 1988



Algonquin Nation Programs and Services Secretariat

23 Algonquin Avenue
Timiskaming Reserve
Notre Dame du Nord, QC J0Z 3B0



Tel: 819-723-2019
Fax: 819-723-2345
Email: anpss@algonquinnation.ca

NOTICE

Community members the Algonquin Nation Programs & Services Secretariat is hosting a Capacity Building Workshop on

Cultural Perspectives Training

Date: Wednesday February 24, 2021- ½ day
Thursday February 25, 2021-1/2 day

Time: 1:00 p.m. to 4:30 p.m.

Location: on line course

To register: On line address

Participants must be registered individually at
<https://ipsregistratlon.ca/workshops.php>

LIMIT of Participant: 36 persons

Timiskaming First Nation Police



Report a crime anonymously by
calling
1-800-711-1800
or
PROVIDING INFORMATION
ONLINE

Crime Stoppers is a non-profit organization founded on May 8, 1996. After becoming active in 1997, it operated under the name Info-Crime Québec until a name change in October 2012. It administers a program that gives Quebec residents a way to report crimes anonymously. The concept was developed based on the principles of Canada's Crime Stoppers program. Thanks to the hard work of the initial volunteers, our program is now a success.

Crime Stoppers activities result in criminal arrests, seizure of stolen goods and narcotics, faster progress of certain police investigations, and raised community awareness of crime prevention.

Crime Stoppers administers and supports a network of affiliated regional groups in Quebec to help promote the organization, funding and raised awareness for regional residents.

The program is managed by volunteers and based on cooperation between police, the media and the community, to prevent and stop crime. Crime Stoppers is funded by government grants, community fundraising activities, and direct fundraising.

Together, we make up Crime Stoppers!

If you know of any crimes or any illegal drug trafficking, please report it and you can also collect a reward of up to 2000\$! You can call anonymously (calls are never traced.)



Food Security

Please be advised that if you require
food support, you can call the
Wedokowin First Line Services support
phone #819-629-9878

Meegwetch for your understanding
and we will get through this difficult time
together! Please stay safe everyone
and remember that social distancing is very
important.

9 HELPFUL PARENTING TIPS

There are 9 helpful tips when it comes to parenting. I will include one in every newsletter until we get to 9. They will also be posted in the TFN Parents Group on FB. Message me if you'd like to be added to the group.

Meegwetch
Janice Wabie

3. Set Limits and Be Consistent With Your Discipline

Discipline is necessary in every household. The goal of discipline is to help kids choose acceptable behaviors and learn self-control. They may test the limits you establish for them, but they need those limits to grow into responsible adults.

Establishing house rules helps kids understand your expectations and develop self-control. Some rules might include: no [TV](#) until [homework](#) is done, and no hitting, name-calling, or hurtful teasing allowed.

You might want to have a system in place: one warning, followed by consequences such as a "time out" or loss of privileges. A common mistake parents make is failure to follow through with the consequences. You can't discipline kids for talking back one day and ignore it the next. Being consistent teaches what you expect.



Every Thursday the Head Start room will be open for parents and children to drop-in. Children can play, have snacks and do some crafts. This will be open for those that are distance learning or have not been in school or daycare yet (for now) 1 hour per family

Please Contact Janice Wabie to set up your time
Time slots available are as follows

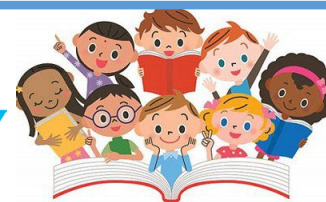
9am-10am
11am-12pm
1:30pm-2:30pm
3:30pm-4:30pm

Side door (Head Start Room), temperature will be checked at entrance and masks will be worn

Thank You, Janice Wabie - Head Start Coordinator



VIRTUAL STORY TIME!



Thursday nights at 7 p.m. through Zoom!

Link will be posted in the TFN Parent group on Facebook. If you're not a member and would like to be, let me know.

7 Benefits of Reading to Children

Whether you're reading a classic novel or fairy tales before bed, reading aloud to children can significantly benefit your child's life. Some benefits reading to children include: - Supported cognitive development - Improved language skills - Preparation for academic success - Developing a special bond with your child - Increased concentration and discipline - Improved imagination and creativity - Cultivating lifelong love of reading

"The more you read
the more things you know.
The more that you learn
the more places you'll go."
-Dr. Seuss

Please contact Janice to sign up!



SNOWMAN MAKING CONTEST

Hey TFN!
We want to see your
Snowman!
Be as creative as possible!

There are snowman kits available. If you require one, they will be placed in a box outside the Head Start doors at the Health Center!

Snowman contest closes the last day of
March and you must have at least one
person in the picture with the snowman!

Email your pics to - janice.wabie@tfnhwc.ca or send in messenger

There will be 1st, 2nd, and 3rd place prizes!
Have fun!!



Meals on Wheels Reminder

For those registered for this program,
you will need to be home for the meal deliveries on
Tuesdays and Fridays after 4pm.

If you know you will not be home,
please contact Marsha @ 705-676-6369

Thank you and Bon Appetit!!

International Women's Day

March 8, 2021

Show your solidarity and support in choosing to challenge!
Send a photo with you striking the #choosetochallenge pose
with your hand held high and pledge to commitment to
choose to challenge in equality, call out bias, question
stereotypes and address all forms of inequity.
All genders identities welcome!



#IWD2021

#ChooseToChallenge

Send all submissions to
marsha.wabie@tfnhwc.ca

to be eligible to enter our draw on Women's Day!

**"WOMEN BELONG
IN ALL PLACES
WHERE DECISIONS
ARE BEING MADE."
-RUTH BADER GINSBURG**

When posting on social media,
use the hashtag mentioned
above!





My Records, My Choice

The Indian Residential Schools Settlement Agreement lets claimants preserve their IAP or ADR records at the National Centre for Truth and Reconciliation (NCTR).

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL CLAIMANTS MAY CHOOSE TO SHARE THEIR RECORDS OR KEEP THEM CONFIDENTIAL

If you made a claim in the Indian Residential Schools Independent Assessment Process (IAP) or Alternate Dispute Resolution Process (ADR), you have choices:

- Do nothing: your records will remain confidential and then will be destroyed on September 19, 2027
- Get a copy for yourself to keep or share with others
- Preserve your records at the NCTR for history, education and research
- Get a copy for yourself and also preserve your records at the NCTR for history, education and research

**THE CHOICE IS YOURS
AND YOURS ALONE**

TO LEARN MORE ABOUT YOUR CHOICES, CONTACT:

IAP INFORMATION

Phone: 1-877-635-2648 (toll free)
Email: MyRecordsMyChoice@irsad-sapi.gc.ca
Online: www.MyRecordsMyChoice.ca

ASSEMBLY OF FIRST NATIONS

Phone: 1-833-212-2688 (toll free)
Email: iapdesk@afn.ca
Online: www.afn.ca

INUIT REPRESENTATIVES

Contact for the Inuvialuit:
Phone: 1-867-777-7018
Email: ggruben@inuvialuit.com
Online: <http://www.irc.inuvialuit.com/>

Contact for Makivik:

Phone: 1-800-369-7052
Electronic communications can be submitted at:
<http://www.makivik.org/contact/>
Online: <http://www.makivik.org>

To learn more about the National Centre for Truth and Reconciliation (NCTR), contact:

Phone: 1-855-415-4534 (toll free)
Email: NCTRrecords@umanitoba.ca
Online: www.NCTR.ca

If you are feeling pain or distress because of your residential school experiences please call the free 24-hour crisis line:

Residential Schools Crisis Line: 1-866-925-4419





FIRST MAJOR LITERARY CONTEST FOR QUÉBEC INDIGENOUS COMMUNITIES

Éditions Hannenorak, the only publishing house dedicated solely to First Nations literature in Québec, is pleased to announce the first major literary contest for members of Québec's Indigenous communities, organized in partnership with the Ministère de l'Éducation.

The contest aims to reach the widest possible audience. All Indigenous people are invited to submit, regardless of their education or arts and literature experience. The main objective of the contest is to promote literary creation and access to publishing for First Nations.

Eligibility

Folktales and legends of 1,500 words maximum are eligible in the youth category and works of fiction of any genre of 2,000 words maximum in the adult category. Participants may submit works written in French, English, or an Indigenous language. The contest submission deadline is March 15, 2021.

Prize and Jury

A jury made up of four established Indigenous artists will select one winning text for each nation. The published texts will be translated into English, French, and the language of the nation of each author and appear in an anthology slated for publication in 2022. Winners and, in the case of the youth category, the winners' schools, will receive prizes of \$500 to \$1,000.

About Éditions Hannenorak

Éditions Hannenorak is established in the heart of the Indigenous community of Wendake. The publisher was founded in 2010 by two Wendat. Years of interacting with Indigenous authors from various nations led the two founders to identify a need for First Nations publishing, and highlighted lack of resources in the field.

Éditions Hannenorak's mission is to promote First Nations culture and literature, publishing a wide range of work, including poetry, essays, theatre, children's literature, and so on. Some titles are also available in English or in an Indigenous language. The intention is to become the standard-bearer for Indigenous literature and make it a point to foster and support this young, evolving art.

- 30 -

For more information: <https://editions.hannenorak.com/contest/>

For all media inquiries please contact

Jade Bergeron, Communications coordinator: communications@editionshannenorak.com

BOARD OF DIRECTOR of newly formed TEMAGAMI FOREST MANAGEMENT CORPORATION

Timiskaming First Nation is seeking applications from individuals who are interested in becoming nominated for a Board of Director of the newly formed Temagami Forest Management Corporation and are interested in promoting the objectives and benefits of the Temagami Forest Management Corporation:

The Temagami Forest Management Corporation governance structure is as follows:

- Two reserved seats will be for First Nations. One will be set aside for Temagami First Nation and Timiskaming First Nation.
- Municipality of Temagami has a reserved community seat
- For the other community seat the candidate will be rotated amongst the municipalities of: Town of Latchford, Township of James (Elk Lake), City of Temiskaming Shores, or as otherwise supported by these municipalities.
- The two reserved seats for the forest industry will be rotated amongst: Georgia-Pacific - Englehart, EACOM Timber Corporation – Elk Lake Sawmill, Goulard Lumber – Sturgeon Falls Sawmill, and Alex Welch Logging.

KEY DUTIES of Board Director

Strategic Leadership

In conjunction with other Board members:

- Oversees the development of the agency's strategic framework (vision, mission, objectives) and ensures that the financial and operational plans of the agency are guided by the strategic framework.
- Prepares for and attends all Board meetings and committee meetings and to participate knowledgeably and meaningfully in all deliberations of the Board and at meetings with management staff, stakeholders and the public.
- Contributes to and makes assessments of the agency's performance through a probative and diligent assessment of prepared reports, analysis, options and plans. Determines if further consultation is required.
- Makes decisions based on an independent assessment that considers the protection of the public interest, sound business practices and compliance with laws and regulations.
- Ensures effective controls are in place to safeguard the agency's assets to uphold a positive public image of the agency and to appropriately manage operational, reputational and financial risk.
- Ensures plans and initiatives strike the right balance between prudent use of agency resources and the provision of quality services to the public.
- Assists with the planning and achievement of the financial goals of the agency, which may include working to a specified budget, revenue generation or revenue sourcing.

- Keeps abreast of regional, global, competitive and professional trends in the field of expertise pertaining to the work of the agency and proposes strategies to solve problems or seize opportunities.
- Participates positively in discussions and strives to reach decisions of the Board by constructive discussion and consensus.

As an individual Member of the Board:

- May chair sub-committees and lead special projects as assigned by the Board.
- Acts in keeping with a director's fiduciary duties of loyalty and duty of care so as to fulfil the agency's mandate.
- Acts with integrity and honesty. Actions are guided by the best interests of the agency and the public.
- Brings personal knowledge and experience in a positive manner to all discussions of the Board.
- Works constructively with other Board members and builds positive relationships with management and stakeholders.

Agency Governance

In conjunction with other Board members:

- Oversees the preparation of, and reviews and approves the agency's business plans and annual reports for submission to the Minister in a timely manner, in keeping with government's requirements.
- Makes decisions that are consistent with the business plan approved for the agency.
- Directs policy development whereby, and to ensure that, the agency uses public funds with integrity and honesty, and in the agency's and the public's interest.
- Ensures that performance measures and targets for the agency are established and monitored, and that they are both realistic and challenging.
- When necessary, directs corrective action be taken by management, arranges for audits as needed and cooperates with any periodic review directed by the Minister.
- Participates in the annual review of the General Manager.

As an individual Member of the Board:

- Stays informed of issues relevant to stakeholders.
- Acts with integrity and honesty. Actions are guided by the best interests of the agency and the public.
- Complies with the agency's Code of Conduct and Conflict of Interest Policy.
- Discloses to the Chair any possible instances where the duties, role or interests may be in conflict with personal interests and refrains from discussion and decision-making in such cases.
- Participates in the evaluation of the Board, member evaluation and professional development opportunities, as well as evaluations of the agency's overall performance.
- Is accountable for and supports decisions that are made by the Board as a whole.

QUALIFICATIONS

- Citizens of Timiskaming First Nation;
- Preferably resides within or in the vicinity of the Temagami Forest.
- Knowledge of the forestry sector, the associated stakeholder community and the regulatory and legal framework governing the sector.
- Relevant related experience in the public or private sector.
- Knowledge of forest management practices and/or forest markets and associated theories, practices and procedures or the ability to acquire such knowledge.
- Knowledge of Aboriginal and/or Treaty Rights
- Strategic leadership skills to influence direction and oversee the implementation of objectives that support an overall vision for the agency.
- Ability to communicate with clarity, confidence and sound judgement.
- Commitment to building successful relationships with individuals, teams, stakeholders and partners.
- Understanding of strategic, operational and financial management theories and practices.
- Understanding of the requirements and challenges involved in turning strategies into actions leading to the development of sound products, services and/or initiatives.
- Experience with analysing and monitoring financial and operational plans as well as adjusting performance to meet desired results.
- Experience and ability to objectively balance competing interests and information and collaborate with others to reach decisions.
- Knowledge of and commitment to sound governance practices.
- Respects and promotes the principles of equity, diversity and regional representation.
- Commitment to the protection of the public interest within the mandate of the agency.
- Knowledge of and commitment to a director's fiduciary responsibilities and standards of care, due diligence and loyalty.

If you are interested, please submit a cover letter and resume that outlines your interest and experience to Tara Dantouze by March 5, 2021

Tara Dantouze

Natural Resources Manager

Tara.Dantouze@atfn.ca

Phone: 819-723-2291

24 Algonquin Avenue, Timiskaming First Nation, J0Z3B0

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

If you are interested in any of these opportunities, you can download the full job description at our website:

www.atfn.ca



National Native Alcohol & Drug Abuse Program (NNADAP) Representative

Department: Health

Deadline for application: Monday, February 26th, 2021 at 12pm(noon)

Probable interview date: Week of March, 1st, 2021

Starting date: as soon as possible

For more information or if you would like a physical copy of any of the job descriptions, please contact:

Timiskaming First Nation
Attention: Nancy McBride
24 Algonquin Avenue (TFN)
Notre-Dame du Nord, J0Z 3B0
Or Email to: Human.Resources@atfn.ca

Census Jobs

Emplois au recensement



Statistics Canada is hiring in your community!

- Schools, housing, and health and emergency services are all planned using census data.
- Use your local knowledge and sharpen skills that are sought after by employers.
- In the current context of COVID-19, we are committed to ensuring the safety of our employees at all times.
- Help your community to plan for the future—apply now!

Important to know:

- There are approximately 32,000 jobs available across Canada.
- Pay varies **by position** from \$17.83 to \$21.77 per hour (in select Northern and remote communities, rates are from \$29.25 to \$31.25 per hour), plus authorized expenses.
- Start and end dates vary by position and location, but are between March and July 2021.
- You must be available to work flexible hours during days, evenings and weekends.

Apply now / tell a friend
www.census.gc.ca

1-833-830-3106

TTY (a telecommunications device for deaf people): 1-833-830-3109



Statistique Canada embauche dans votre collectivité!

- La planification des écoles, du logement ainsi que des services de santé et d'urgence se fait au moyen des données du recensement.
- Mettez à profit vos connaissances locales et renforcez les compétences recherchées par les employeurs.
- Dans le contexte actuel de la COVID-19, nous nous engageons à assurer la sécurité de nos employés en tout temps.
- Aidez votre collectivité à planifier l'avenir : postulez dès maintenant!

Renseignements importants :

- Environ 32 000 emplois sont offerts partout au Canada.
- Le taux de rémunération varie entre 17,83 \$ et 21,77 \$ l'heure **selon le poste** (entre 29,25 \$ et 31,25 \$ l'heure dans certaines collectivités du Nord et éloignées), en plus des dépenses admissibles.
- Les dates de début et de fin d'emploi varient selon le poste et le lieu de travail, mais se situent dans la période allant de mars à juillet 2021.
- Vous devez être disponible pour travailler selon un horaire flexible le jour, le soir et la fin de semaine.

Postulez dès maintenant et parlez-en à un ami
www.recensement.gc.ca

1-833-830-3106

ATS (appareil de télécommunications pour personnes sourdes) : 1-833-830-3109

Canada



Widjikiwe Holding Corps

28, Algonquin Avenue (Timiskaming First Nation)
Notre Dame du Nord. QC JOZ 3B0
Tel: 819 723-2035

Employment Opportunity

TFN is an equal opportunity employer where members with equal qualifications will be given priority

Title: **TFN Construction LP Manager**

Department: Widjikiwe General Manager / Widjikiwe Board of Directors

GENERAL ACCOUNTABILITY:

Working under the direction and supervision of the Widjikiwe General Manager, the TFN Construction Manager will work on overseeing and directing construction projects from conception to completion. The TFN Construction Manager provides all onsite constructions and monitors compliance with building and safety regulations. The TFN Construction Manager will oversee annual forestry operations along with various work in mining sector.

MAJOR RESPONSIBILITIES:

Oversee and direct construction projects from conception to completion

- Review the projects in-depth to schedule deliverables
- Oversee all onsite and offsite constructions
- Prepares cost estimates, budgets and work timetables
- Collaborate with architects, engineers, and other construction specialists
- Coordinate and direct construction workers and subcontractors
- Select tools, materials and equipment and track inventory
- Meet contractual conditions of performance
- Review the work progress on daily basis
- Prepare internal and external reports pertaining to job status
- Plan ahead to prevent problems and resolve any emerging ones
- Negotiate terms of agreements, draft contracts and obtain permits and licenses
- Analyze, manage and mitigate risks
- Ensure quality construction standards and the use of proper construction techniques
- Produce schedules and monitor attendance of crew
- Allocate general and daily responsibilities
- Supervise and train workers and tradespeople
- Ensure manpower and resources are adequate
- Guarantee all safety precautions and quality standard are met
- Supervise the use of machinery and equipment
- Monitor expenditure and ensure it remains within budget
- Report on progress to General Manager, engineers etc.

Mining and Forestry:

- To inventory possible candidates for training and or employment in the mining sector, construction sector and forestry sector.
- To identify and define business relationships in the mining sector
- Will assist with the responsibility to coordinate relations with mining and related companies.

- Keep abreast of industry and government programs and activities which could have an impact on TFN.
- Plan, manage and organize the annual forestry work
- Hire and train new workers.
- Oversee silvicultural activities such as scarification and under brushing
- Schedule work crews, equipment and transportation for several work locations
- Resolve work problems and recommend measures to improve work methods
- Instruct workers in safety, recognize unsafe work conditions and modify work procedures when needed
- Prepare production and other reports

EDUCATION AND EXPERIENCE REQUIREMENTS:

- High school diploma or diploma in a skilled trade (electrician, carpenter etc.)
- Minimum of 3 years plus experience

KNOWLEDGE & SKILL REQUIREMENTS:

- Proven experience in construction
- In-depth knowledge of construction procedures
- Knowledge of building products, construction details and relevant rules, regulations and quality standards
- Ability to read drawings, plans and blueprints
- A good working knowledge of computers and software, preferably Word, Power Point, and Excel or similar suites.
- Knowledge of Accounting principles
- Knowledge of forestry and mining
- Excellent organizational and leadership skills
- Ability to communicate and report effectively
- Ability to plan and see the “big picture”
- Problem solving abilities
- Good physical condition and stamina

SUPERVISION:

Construction workers and equipment operators

WORKING CONDITIONS:

Five (5) day work week.

Deadline for application: Friday, March 5th, 2021 at 12 noon

Potential interview: week of March 8, 2021

Start date: As soon as possible

Those interested are invited to submit their letter of application, reference check, resume and relevant documentation to:

Timiskaming First Nation
Attention: Nancy McBride
24 Algonquin Avenue (TFN)
Notre-Dame du Nord, J0Z 3B0
Or Email to: human.resources@atfn.ca

Note: The TFN reserves the right to a pre-selection of interested candidates. Only those retained will be contacted for an interview.

Emergency Numbers

First Line Services:

Social Service Worker: 819-629-9878

Youth Services: 819-629-5359

Drug Strategy Coordinator: 819-629-5996

NURSING PHONE (TFN COVID Screening/Testing): 819-629-9900

COVID Testing Ville-Marie (voice message): 1-833-525-5858

| | |
|------------------------------------|----------------|
| Medical Transportation | 819-629-9415 |
| Suicide prevention | 1-866-277-3553 |
| Kids help phone | 1-800-668-6868 |
| Elder Mistreatment Hotline | 1-888-489-2274 |
| SOS domestic violence | 1-800-363-9010 |
| Youth Protection Emergency Hotline | 1-800-567-6405 |
| First Nations psychosocial support | 1-855-242-3310 |
| Emergency | 911 |
| Public Health | 811 |
| TFN Police | 819-723-2323 |

EMERGENCY ONLY

HOUSING

Darlene Chevrier: 819-747-2770

PUBLIC WORKS

Corey Stanger: 819-629-5182

Timiskaming First Nation



ECO CENTRE

Hours of Operation

Closed during lunch from 12:15—1 p.m.

| | |
|-------------------|--------------------------|
| Monday— | CLOSED |
| Tuesday— | 8 a.m.—5:00 p.m. |
| Wednesday— | 8 a.m.—5:00 p.m. |
| Thursday— | 8 a.m.—5:00 p.m. |
| Friday— | 8 a.m.— 1:00 p.m. |
| Saturday— | 10 a.m.—4:00 p.m. |
| Sunday— | CLOSED |





Note

Eco centre Attendant does not have access to the eco centre outside of operating hours.

Should you require further information please contact
Corey Stanger at (819) 723 –2335.

Makwa kîzis

2021

| SUN | MON | TUES | WED | THURS | FRI | SAT |
|---------------|-----------------------------|---|---------------|---|---------------|---------------|
| | ¹ | ² Garbage  | ³ | ⁴ Newsletter Deadline | ⁵ | ⁶ |
| ⁷ | ⁸ Newsletter | ⁹ Recycle  | ¹⁰ | ¹¹ | ¹² | ¹³ |
| ¹⁴ | ¹⁵ | ¹⁶ Garbage  | ¹⁷ | ¹⁸ Newsletter Deadline | ¹⁹ | ²⁰ |
| ²¹ | ²² Newsletter | ²³ Recycle  | ²⁴ | ²⁵ | ²⁶ | ²⁷ |
| ²⁸ | ²⁹ | ³⁰ | ³¹ | | | |
| | | TFN ECOCENTRE Back to regular hours <i>(see reverse page)</i> | | | | |